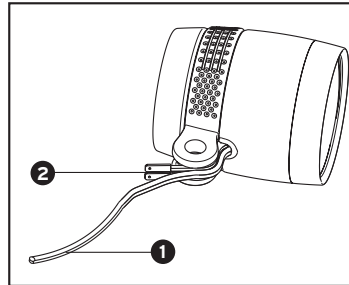


LUMOTEC IQ-X T senso plus

Typ | Type Nr. 164

Instruction manual: DE | EN | FR | NL



FR

Raccordement de câble

Deux câbles doubles de longueur différentes installés dans le phare : reliez le câble long ① à la dynamo dans le moyeu (le raccourcir si nécessaire) / reliez le câble court (muni des fiches) ② au feu arrière au moyen du câble fourni ou du câble existant sur le cycle.

Si le câble du feu arrière n'est pas utilisé, il est conseillé d'isoler les connecteurs ②, car sinon des dysfonctionnements peuvent se produire.

Le câblage peut être guidé à travers l'intérieur ③ du support. Pour faciliter la pose des câbles, il est possible de dégager ce canal de câbles situé dans le support, en retirant le clip en aluminium ④ emboîté.

Mise en garde! Veillez impérativement à respecter la polarité correcte.

Fil noir : courant (+) / fil noir et blanc : masse (-).

Mise en garde! Les câbles situés sur le phare ne doivent en aucun cas être coupés complètement.

Installation

Fixez fiablement le phare sur le cycle, avec le support universel fourni installé ou bien avec un autre support, et réglez-le de façon à ne pas éblouir les autres usagers de la route. Dirigez le pinceau lumineux sur la chaussée, à environ 10 m de distance. Serrez fermement les vis, de sorte que le phare ne change pas de place de lui-même.

Une fois le support enlevé du phare, il est possible de pivoter le phare dans son anneau de fixation. Ceci permet par ex. d'installer le phare en suspension, pivoté de 180°.

En Allemagne, la réglementation prescrit un catadioptre avant supplémentaire sur les vélos. Pour cela, il est possible d'utiliser le catadioptre joint. Il suffit de le visser en même temps que le support sur le phare ⑤.

Fonction de feu de position

Le système de feu de position est toujours prêt à fonctionner, ne nécessite aucune maintenance et marche sans piles ni accus.

Mode de fonctionnement : Durant le déplacement, une petite quantité de l'énergie fournie par la dynamo est emmagasinée dans un condensateur. Ce dernier est en état de charge complète en l'espace de 3 minutes environ. Lorsque le vélo est à l'arrêt, l'énergie ainsi accumulée alimente en courant la DEL de feu de route, les fentes de lumière latérales et la DEL d'affichage bleue intégrée dans le bouton arrière du phare. Elles restent allumées.

Il est possible de désactiver prématurément le feu de position, en appuyant sur le bouton arrière ⑥.

Commande

Appuyer sur le bouton a pour effet d'ACTIVER ou de DÉSACTIVER le phare ⑥. Lorsque le phare est activé, il se trouve toujours dans le mode SENSO. Pour que le mode d'enclenchement automatique (SENSO) fonctionne correctement, il faut que la dynamo dans le moyeu soit connectée en permanence.

La DEL de feu de route qui se trouve dans le phare éclaire à pleine puissance de diminué. Les DEL inférieures d'éclairage de jour éclairent à pleine puissance. Ainsi, de jour ou en cas de brouillard, le cycle reste toujours bien visible! (La DEL d'affichage intégrée dans le bouton arrière est allumée en bleu, à pleine intensité, et les fentes de lumière latérales, en blanc.)

Le phare passe automatiquement au « mode nocturne » dans le clair-obscur et l'obscurité.

La DEL de feu de route éclaire à pleine puissance. Les DEL supplémentaires d'éclairage de jour n'éclairent plus. Visibilité de route maximale, le cycle reste (moins) visible! (La DEL d'affichage intégrée dans le bouton arrière est allumée en bleu, à faible intensité, et les fentes de lumière latérales, en blanc à faible intensité.)

Le capteur de clair-obscur du phare possède une temporisation de 8 secondes environ. Ceci renforce la sécurité, car ainsi, à titre d'exemple, les phares des voitures qui dépassent le cycle n'influencent pas le capteur et ne peuvent donc pas commuter le phare dans le mode « Eclairage de jour ».

Plus d'informations

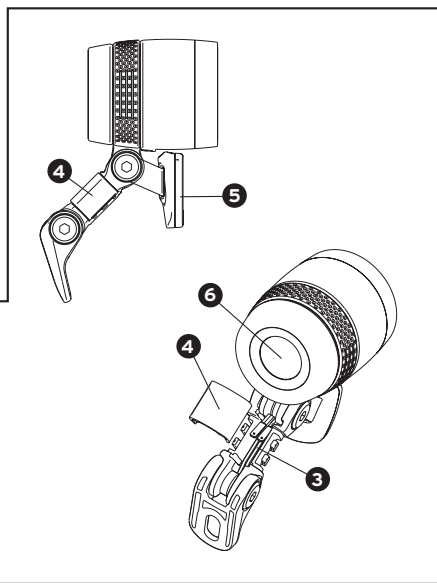
Le phare est prévu exclusivement pour le fonctionnement sur dynamos (tension alternative). Si vous avez besoin de phare E-Bike spéciale pour des tensions continues de 6 à 42 V, n'hésitez pas à contacter votre revendeur.

Si le vélo est transporté ou nettoyé renversé, il faut veiller à protéger le phare (avec un sac plastique, par exemple), afin d'éviter que l'humidité ne pénètre par les orifices situés sur la face inférieure. Protection contre les surtensions homologuée, même si le feu arrière n'est pas.

Nous vous souhaitons de profiter longuement et en toute sécurité de votre phare !

Sous réserve de modifications techniques.

Busch + Müller KG • 58540 Meinerzhagen, Germany • Tel. +49 (0) 23 54-915-6 • info@bumm.de • www.bumm.de



NL

Kabelaansluiting

Twee in de koplamp gemonteerde dubbele kabels van verschillende lengte: het lange kabel ① met de naafdynamo verbinden (indien nodig inkorten) / het korte kabel (met stekkers) ② met het meegeleverd kabel of met het op de fiets aanwezige kabel op het achterlicht aansluiten.

Worden de achterlichtkabels niet gebruikt dienen de stekkers ② te worden geïsoleerd, daar anders storingen kunnen optreden.

De bedrading kan door het binnengedeelte van de houder ③ worden gevoerd. Om het leggen van de bedrading te vergemakkelijken, kan dit kabelkanaal in de houder worden vrijgelegd, door de opgestoken aluminium clip ④ af te nemen.

Opgelet! Altijd op correcte polariteit letten.

Zwarte ader: stroom (+) / zwartwitte ader: massa (-).

Opgelet! Kabels aan de koplamp mogen nooit compleet worden afgeknipt.

Montage

Koplamp met de meegeleverde meervoudige instelbare houder dan wel een andere houder veilig op de fiets bevestigen. Zo afstellen, dat het licht niet pal in het tegenverkeer schijnt. Lichtkegel zo afstellen, dat hij op ongeveer 10 m afstand op de weg treft. Boutjes zo stevig aanhalen, dat de koplamp niet vanzelf versteld kan raken. Wordt de houder van de koplamp afgenomen, kan de koplamp in de bevestigingsring worden gedraaid. Daardoor is het mogelijk om de koplamp bijvoorbeeld 180° gedraaid hangend te monteren.

In Duitsland is het gebruik van een extra frontreflector op de fiets voorschrift. Daartoe kan de meegeleverde reflector worden gebruikt. Eenvoudig samen met der houder aan de koplamp schroeven ⑤.

Standlichtfunctie

De standlichtfunctie is altijd beschikbaar; deze is geheel onderhoudsvrij en functioneert zonder batterijen en accu's.

Werking: Tijdens het rijden wordt een klein gedeelte van de energie die de dynamo levert, in een condensator opgeslagen. Na ong. 3 minuten rijden is de condensator geheel opgeladen. Bij stilstand verzorgt deze geladen energie de rijlicht-LED, de zijdelingse lichtspieten en de blauwe indicatie-LED in de schakeltoets achter op de koplamp met stroom. Ze blijven branden.

Het standlicht kan door drukken op de toets aan de achterzijde al eerder worden afgezet ⑥.

Bediening

Door drukken op de toets ⑥ wordt de koplamp AAN of UIT geschakeld. In de toestand AAN is de koplamp continu in SENSO-bedrijf. Voorwaarde voor een goed functionerende automatische werking (SENSO) is een voortdurend meelopende naafdynamo.

Bij daglicht werkt de koplamp in de „dag-modus“. De koplamp schijnt gedimd op de rijweg, de extra led's van het dagrijlicht schijnen met volle lichtsterkte. Maximale zichtbaarheid voor tegemoetkomend verkeer! (De indicatie-LED in de toets aan de achterzijde brandt op volle sterkte geel en de zijdelingse lichtspieten wit.)

Bij het invallen van de schemering en bij duisternis wordt de koplamp automatisch in de „nacht-modus“ geschakeld. De koplamp schijnt met volle lichtsterkte (50 lux) op de rijweg. De extra led's van het dagrijlicht schijnen niet. Maximaal zicht op de weg, bovendien zichtbaarheid voor tegemoetkomend verkeer! (De indicatie-LED in de toets aan de achterzijde brandt gedimd blauw en de zijdelingse lichtspieten gedimd wit.)

De licht-donkersensor van de koplamp werkt met een vertraging van ong. 8 seconden van "nacht" naar "dag". Dit biedt een extra veiligheid, omdat bijvoorbeeld de koplampen van voorbijrijdende of tegemoetkomend verkeer de sensor zo niet beïnvloeden waardoor de koplamp in de modus "dagrijlicht" zou kunnen omspringen.

Verdere informatie

De koplamp is uitsluitend voor gebruik aan dynamo's (wisselspanning) voorzien. Wanneer u speciale E-Bike-koplampen voor gelijkspanningen van 6 tot 42 V nodig heeft, wendt u zich dan tot uw speciaalzaak.

Wordt de fiets ondersteboven getransporteerd of gereinigd, dan dient de koplamp te worden afgedekt (bijv. met een plastic zak), om te voorkomen, dat door de openingen aan de onderzijde vocht kan binnentreden.

Gekeurde overspanningsbeveiliging, ook zonder aangesloten achterlicht.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuw koplamp en altijd een veilige reis!

Technische wijzigingen voorbehouden.

